



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

Text Technologies for Data Science

INFR11145

Comparing Text Corpora

Instructor:
Björn Ross

29-Oct-2025

1



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

Pre-Lecture

- Today
 - Lecture: Comparing Text Corpora 1 & 2
 - Lab 6
- 5 November
 - Lecture: Web Search 1 & 2

2

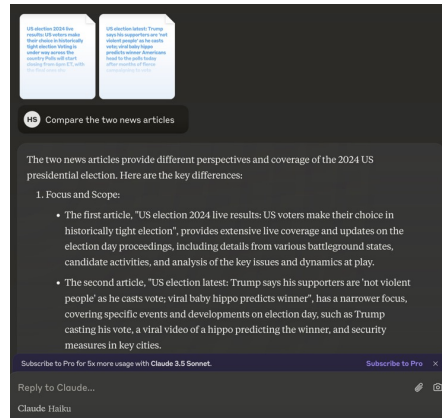
Initial Text Analysis

- Scenario: you are given access to a new dataset
 - 2 corpora, each contains thousands of plain text files
 - You want to understand and quantify:
 - What is the *content* of these documents? What are they *about*?
 - How does the content of these corpora *differ*?
- What are some things you might try first?

Initial Text Analysis

- Scenario: you are given access to a new dataset
 - 2 corpora, each contains thousands of plain text files
 - You want to understand and quantify:
 - What is the *content* of these documents? What are they *about*?
 - How does the content of these corpora *differ*?
- What are some things you might try first?
 - Read some examples
 - Language identification
 - Compute basic statistics:
 - Number of words, most frequent words, avg. words per document, ...
 - Build word clouds
 - ...

Why not just ask AI?



Lecture Objectives

- Analyze text corpora systematically
 - Content analysis background
 - Word-level differences
 - Dictionaries and Lexicons
 - Topic modeling
 - Annotation + classification

Content Analysis

- Goal: given some documents determine
 - What are the types of content present? (themes/topics)
 - Which documents contain which topics?
- Traditionally a manual process
 1. Read a subset of documents, define themes/topics
 2. Determine consistent coding* methodology
 3. Read all documents and label them according to codes
 4. Check agreement between human coders
 5. Settle disagreements via a third-party
 6. Analyze resulting annotations

Björn Ross, TTDS 2025/2026



7

Content Analysis

- Can this process be automated?
 - Yes, to an extent
- *Should* this process be automated?
 - Humans are better than machines at this task (for now?)
 - Computers are *much, much* faster
 - Avg. human reading speed: 250 wpm
 - Assume 1K words/document, 50K documents...
 - Average person needs > 4 months to read
 - This is a **relatively small** corpus for modern NLP
 - Modern computers can process millions of words/second

Björn Ross, TTDS 2025/2026



8

Automated Content Analysis

- Single corpus/class
 - Word frequency analysis
 - Dictionaries & Lexicons
 - Topic modelling
- Multiple corpora/classes
 - Word-level differences
 - Dominance Scores
 - Topic-level differences

Word Level Analysis

Mutual Information

- $I(X;Y)$
 - How much can I learn about Y by observing X?
 - Is the same as *information gain*
 - Is **not** the same as *pointwise mutual information*
- We want to learn about important words in our class
- What should X and Y be?
 - $X = U$ = document contains term t (Boolean)
 - $Y = C$ = class is the target class (Boolean)

$$I(U;C) = \sum_{e_t \in \{1,0\}} \sum_{e_c \in \{1,0\}} P(U = e_t, C = e_c) \log_2 \frac{P(U = e_t, C = e_c)}{P(U = e_t)P(C = e_c)}$$

Björn Ross, TTDS 2025/2026



13

Mutual Information

$$I(U;C) = \sum_{e_t \in \{1,0\}} \sum_{e_c \in \{1,0\}} P(U = e_t, C = e_c) \log_2 \frac{P(U = e_t, C = e_c)}{P(U = e_t)P(C = e_c)}$$

- Given a corpus and a term, how do we estimate the probability of this term appearing in a random document in the corpus?

Source: Manning, Raghavan, and Schütze, 2008

Björn Ross, TTDS 2025/2026



14

Mutual Information

$$I(U;C) = \sum_{e_t \in \{1,0\}} \sum_{e_c \in \{1,0\}} P(U = e_t, C = e_c) \log_2 \frac{P(U = e_t, C = e_c)}{P(U = e_t)P(C = e_c)}$$

- Given count data for 2 classes, can be computed as:

$$I(U;C) = \frac{N_{11}}{N} \log_2 \frac{NN_{11}}{N_{1.}N_{.1}} + \frac{N_{01}}{N} \log_2 \frac{NN_{01}}{N_{0.}N_{.1}} + \frac{N_{10}}{N} \log_2 \frac{NN_{10}}{N_{1.}N_{.0}} + \frac{N_{00}}{N} \log_2 \frac{NN_{00}}{N_{0.}N_{.0}}$$

Source: Manning, Raghavan, and Schütze, 2008

Björn Ross, TTDS 2025/2026



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

15

Mutual Information

$$I(U;C) = \frac{N_{11}}{N} \log_2 \frac{NN_{11}}{N_{1.}N_{.1}} + \frac{N_{01}}{N} \log_2 \frac{NN_{01}}{N_{0.}N_{.1}} + \frac{N_{10}}{N} \log_2 \frac{NN_{10}}{N_{1.}N_{.0}} + \frac{N_{00}}{N} \log_2 \frac{NN_{00}}{N_{0.}N_{.0}}$$

- Example:
 - What is $I(U;C)$ given these values?

	$e_c = e_{\text{poultry}} = 1$	$e_c = e_{\text{poultry}} = 0$
$e_t = e_{\text{export}} = 1$	$N_{11} = 49$	$N_{10} = 27,652$
$e_t = e_{\text{export}} = 0$	$N_{01} = 141$	$N_{00} = 774,106$

Example: Manning, Raghavan, and Schütze, 2008

Björn Ross, TTDS 2025/2026



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

16

Mutual Information

	$e_c = e_{poultry} = 1$	$e_c = e_{poultry} = 0$
$e_t = e_{\text{export}} = 1$	$N_{11} = 49$	$N_{10} = 27,652$
$e_t = e_{\text{export}} = 0$	$N_{01} = 141$	$N_{00} = 774,106$

$$\begin{aligned}
 I(U; C) &= \frac{49}{801,948} \log_2 \frac{801,948 \cdot 49}{(49+27,652)(49+141)} \\
 &+ \frac{141}{801,948} \log_2 \frac{801,948 \cdot 141}{(141+774,106)(49+141)} \\
 &+ \frac{27,652}{801,948} \log_2 \frac{801,948 \cdot 27,652}{(49+27,652)(27,652+774,106)} \\
 &+ \frac{774,106}{801,948} \log_2 \frac{801,948 \cdot 774,106}{(141+774,106)(27,652+774,106)} \\
 &\approx 0.0001105
 \end{aligned}$$

Example: Manning, Raghavan, and Schütze, 2008

Björn Ross, TTDS 2025/2026



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

17

Mutual Information for News Data

UK		China		poultry	
london	0.1925	china	0.0997	poultry	0.0013
uk	0.0755	chinese	0.0523	meat	0.0008
british	0.0596	beijing	0.0444	chicken	0.0006
stg	0.0555	yuan	0.0344	agriculture	0.0005
britain	0.0469	shanghai	0.0292	avian	0.0004
plc	0.0357	hong	0.0198	broiler	0.0003
england	0.0238	kong	0.0195	veterinary	0.0003
pence	0.0212	xinhua	0.0155	birds	0.0003
pounds	0.0149	province	0.0117	inspection	0.0003
english	0.0126	taiwan	0.0108	pathogenic	0.0003
coffee		elections		sports	
coffee	0.0111	election	0.0519	soccer	0.0681
bags	0.0042	elections	0.0342	cup	0.0515
growers	0.0025	polls	0.0339	match	0.0441
kg	0.0019	voters	0.0315	matches	0.0408
colombia	0.0018	party	0.0303	played	0.0388
brazil	0.0016	vote	0.0299	league	0.0386
export	0.0014	poll	0.0225	beat	0.0301
exporters	0.0013	candidate	0.0202	game	0.0299
exports	0.0013	campaign	0.0202	games	0.0284
crop	0.0012	democratic	0.0198	team	0.0264

Example: Manning, Raghavan, and Schütze, 2008

Björn Ross, TTDS 2025/2026



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

18

Chi-squared

- Hypothesis testing approach
- H_0 : Term appearance is independent from a document's class
 - i.e., $P(U = 1, C = 1) = P(U = 1)P(C = 1)$
- Compute:

$$X^2(\mathbb{D}, t, c) = \sum_{e_t \in \{0,1\}} \sum_{e_c \in \{0,1\}} \frac{(N_{e_t e_c} - E_{e_t e_c})^2}{E_{e_t e_c}}$$

- Or to directly plug in values like before:

$$X^2(\mathbb{D}, t, c) = \frac{(N_{11} + N_{10} + N_{01} + N_{00}) \times (N_{11}N_{00} - N_{10}N_{01})^2}{(N_{11} + N_{01}) \times (N_{11} + N_{10}) \times (N_{10} + N_{00}) \times (N_{01} + N_{00})}$$

Chi-squared

$$X^2(\mathbb{D}, t, c) = \frac{(N_{11} + N_{10} + N_{01} + N_{00}) \times (N_{11}N_{00} - N_{10}N_{01})^2}{(N_{11} + N_{01}) \times (N_{11} + N_{10}) \times (N_{10} + N_{00}) \times (N_{01} + N_{00})}$$

- Example
 - What is the value of X^2 given the example data?

	$e_c = e_{poultry} = 1$	$e_c = e_{poultry} = 0$
$e_t = e_{export} = 1$	$N_{11} = 49$	$N_{10} = 27,652$
$e_t = e_{export} = 0$	$N_{01} = 141$	$N_{00} = 774,106$

Chi-squared

	$e_c = e_{poultry} = 1$	$e_c = e_{poultry} = 0$
$e_t = e_{export} = 1$	$N_{11} = 49$	$N_{10} = 27,652$
$e_t = e_{export} = 0$	$N_{01} = 141$	$N_{00} = 774,106$

$$\frac{(49 + 27652 + 141 + 774106) \times (49 \cdot 774106 - 27652 \cdot 141)^2}{(49 + 141) \times (49 + 27652) \times (27652 + 774106) \times (141 + 774106)} \approx 284$$

Dictionaries and Lexicons

Dictionaries and Lexicons

- What if we know what we are looking for?
- Dictionaries (lexicons) are prebuilt mappings
 - Category -> word list
 - E.g., a tiny sentiment lexicon:
 - Positive: good, great, happy, amazing, wonderful, best, incredible
 - Negative: terrible, horrible, bad, awful, nasty, gross, worst, poor
- Domain can be important
 - “**unpredictable** movie plot” ✓
 - “**unpredictable** coffee pot” ✗

Björn Ross, TTDS 2025/2026



23

Dictionaries and Lexicons

- How to get a score per category?

$$\frac{\text{num_dictionary_words_in_document}}{\text{num_total_words_in_document}}$$

- That's it!
- Can also be used as machine learning features
- A more advanced approaches to quantifying categories (optional reading)
 - <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/28364281>

Björn Ross, TTDS 2025/2026



24

Some Dictionaries

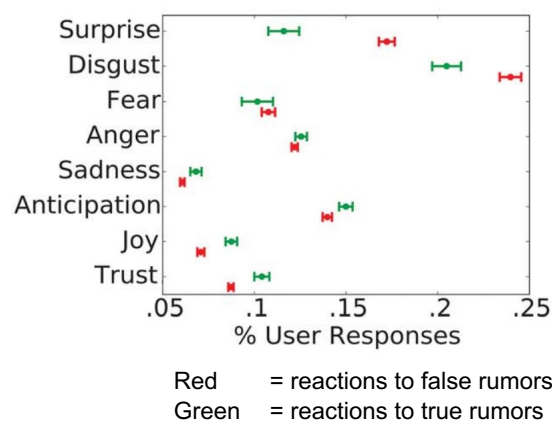
- LIWC (Pennebaker et al., 2015)
- General Inquirer (Stone, 1997)
- Roget's Thesaurus Categories
- VADER (Hutto and Gilbert, 2014)
- Sentiwordnet (Esuli and Sebastiani, 2006)
- Wordnet Domains (Magnini and Cavaglia, 2000)
- EmoLex (Mohammad and Turney, 2010)
- Empath (Fast et al., 2016)
- Personal Values Lexicon (Wilson et al., 2018)
- ...

Björn Ross, TTDS 2025/2026



25

Reactions to Rumor Tweets with EmoLex



Vosoughi, Roy, and Aral, 2018

Björn Ross, TTDS 2025/2026



26

Dominance Scores

- The dominance score for a category w.r.t. a corpus:

$$\frac{\text{category_score_in_target_corpus}}{\text{category_score_in_background_corpus}}$$

- From Mihalcea and Pulman, 2009

Björn Ross, TTDS 2025/2026



27

LIWC category dominance scores

Truthful				Deceptive			
Interviews		Trials		Interviews		Trials	
Class	Score	Class	Score	Class	Score	Class	Score
Metaphor	2.98	You	3.99	Assent	4.81	Anger	2.61
Money	2.74	Family	3.07	Past	2.59	Anxiety	2.61
Inhibition	2.74	Home	2.45	Sexual	2.00	Certain	2.28
Home	2.13	Humans	1.87	Other	1.87	Death	1.96
Humans	2.02	Posemo	1.81	Motion	1.68	Physical	1.77
Family	1.96	Insight	1.64	Negemo	1.44	Negemo	1.52

Pérez-Rosas et al, 2015

Björn Ross, TTDS 2025/2026



28

Topic Level Analysis

Björn Ross, TTDS 2025/2026



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

29

Intro to Topic Modelling

- Goals are similar to traditional content analysis:
 - What are the main themes/topics in this corpus?
 - Which documents contain which topics?

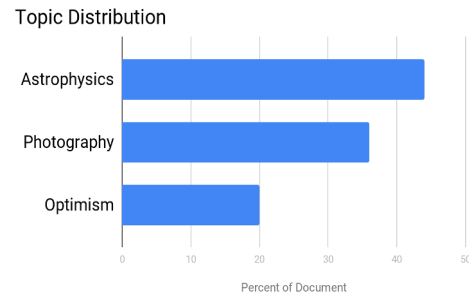
Björn Ross, TTDS 2025/2026



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

30

Topic Models



31

Björn Ross, TTDS 2025/2026



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

31

human	evolution	disease	computer
genome	evolutionary	host	models
dna	species	bacteria	information
genetic	organisms	diseases	data
genes	life	resistance	computers
sequence	origin	bacterial	system
gene	biology	new	network
molecular	groups	strains	systems
sequencing	phylogenetic	control	model
map	living	infectious	parallel
information	diversity	malaria	methods
genetics	group	parasite	networks
mapping	new	parasites	software
project	two	united	new
sequences	common	tuberculosis	simulations

Example from
David Blei

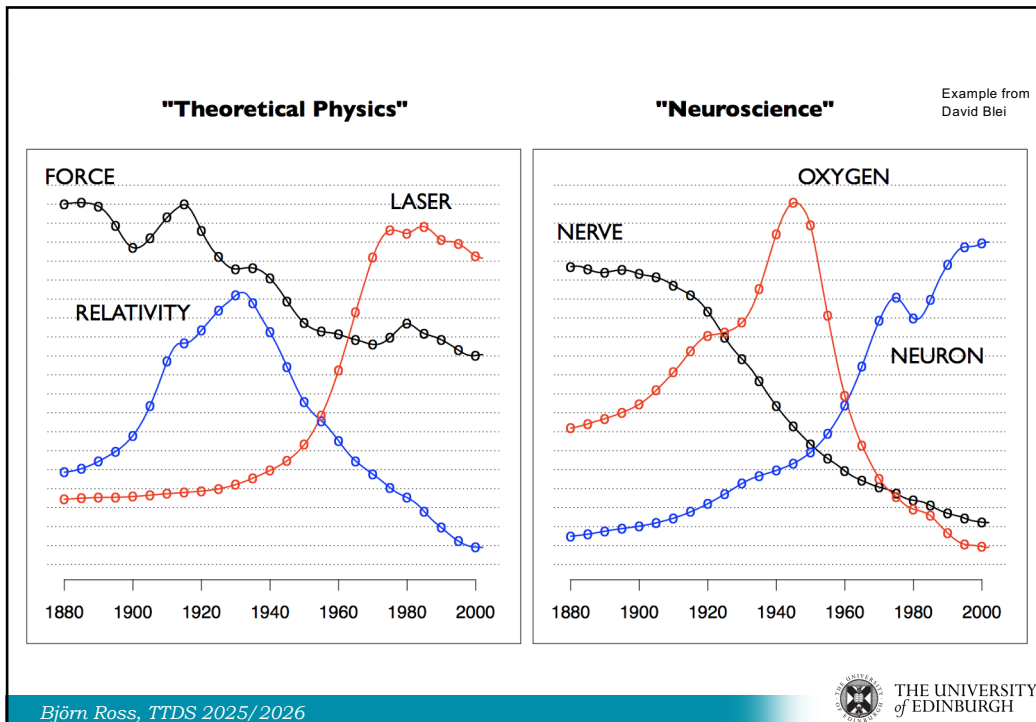
32

Björn Ross, TTDS 2025/2026

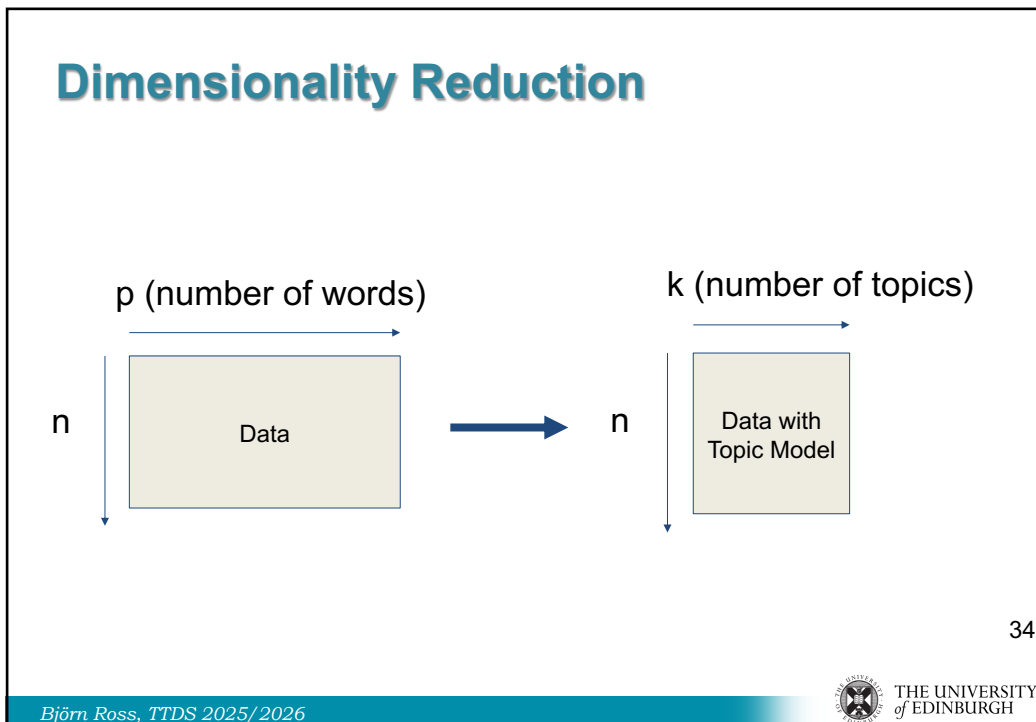


THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

32

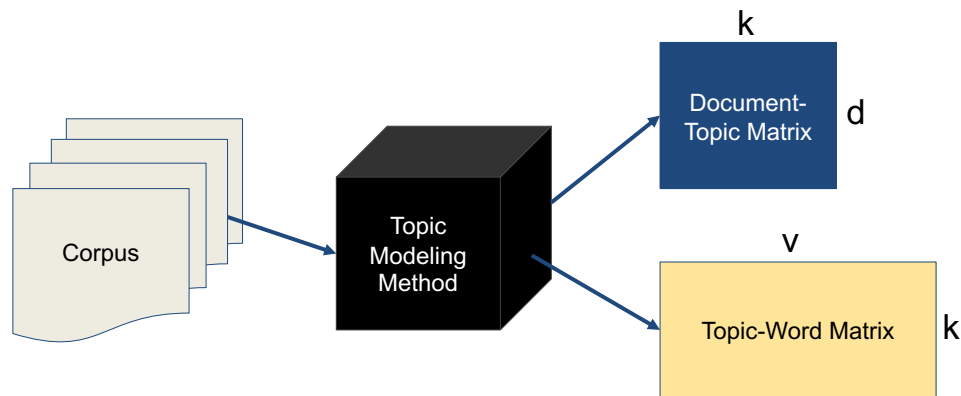


33



34

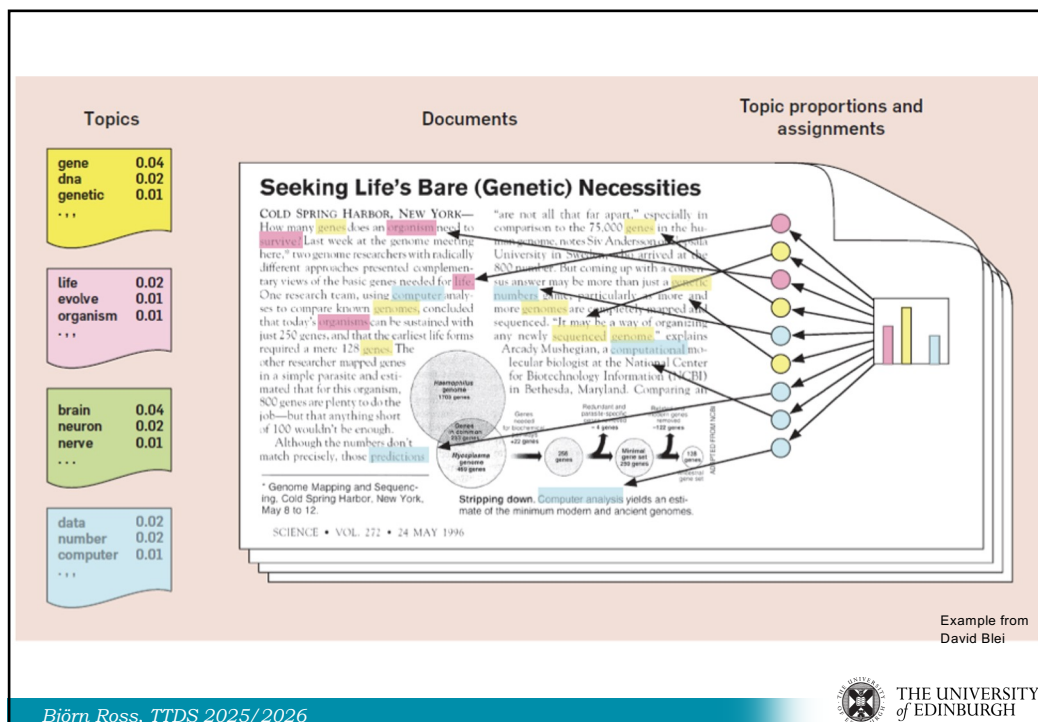
Topic Modeling



35

Björn Ross, TTDS 2025/2026

35



Björn Ross, TTDS 2025/2026

36

Topic Models

- Most often used for text data, but can also be applied in other settings:
 - Bioinformatics (Liu et al. 2016)
 - Computer code (McBurney et al. 2014)
 - Music (Hu and Saul 2009)
 - Network data (Cha and Cho 2014)

37



37

Topic Modeling Methods

- Most popular: Latent Dirichlet Allocation (LDA)
 - Introduced by David Blei, Andrew Ng, and Michael Jordan (2003)
- Other methods include
 - pLSI
 - PCA-based methods
 - Non-negative matrix factorization
 - Deep learning based topic modeling
 - ...

38



38

Topic Modeling Methods

- Most popular: **Latent Dirichlet Allocation (LDA)**
 - Introduced by David Blei, Andrew Ng, and Michael Jordan (2003)
- Other methods include
 - pLSI
 - PCA-based methods
 - Non-negative matrix factorization
 - Deep learning based topic modeling
 - ...

39



39

Latent Dirichlet Allocation (LDA)

- More details coming up in next lecture...

40



40